



# 差傳季訊



基督教新界神召會

二零一二年十月二十七日 第5期

# 目 錄

永遠懷念伍彩霞姊妹.....	2
雲南彝良地震賑災 9.12 日程(第一梯隊).....	3
雲南彝良地震賑災 9.13 日程.....	5
雲南彝良地震賑災 9.15 日程.....	10
雲南彝良地震賑災 9.18 日程.....	14
三股合成的繩子.....	19
2012 年 7 月沙口差傳後記.....	22
短宣感言.....	24
差傳事工委員會 2011-2012 財政報告.....	27
差傳事工委員會(愛心行動專戶)2011-2012 財政報告.....	28
神愛在中國.....	29
雲南彝良地震賑災 10.2-6 日程(第二梯隊).....	35
讓我們同心建造雲南彝良震災愛心行動.....	42
玉樹災區平台.....	49
結果子在黑夜前.....	50

永遠懷念



伍彩霞姊妹

*Daisy*

1955-2012

十. 一海難安息主懷

# 雲南彝良地震賑災 9.12 日程 (第一梯隊)

9:40 成都辦公室出發



19:30 到達昭通市，距離彝良 60 公里

21:45 當地的王弟兄碰面討論災區概況及勘災工作內容。

從當地的王弟兄得到的彝良災點的具體狀況：

官方設置的安置點一共有 3 個，在毛坪鄉及通往洛澤河鎮公路兩邊設置了 2 個點，另在彝良縣城，設置了 1 個點。

10 日縣城人民醫院一樓的安置點遭泥石流沖毀，洪水淹至醫院一樓，全部災民撤至醫院的 2 樓，次日早晨洪水已退，安置居民分散在醫院和廣場。

警方在毛坪通往洛澤河鎮的出入口設有關卡，管制人員及車輛的進出。因此，在管制區內的居民，目前受災狀況仍然不明，但具體情況，仍需等待官方開放管制後，才能瞭解。

由於災區為高縱深的峽谷地形，主要的救援工作都只是在交通要道兩旁，山區由於連日大雨，部隊及救災人員均無法上山，估計山區仍有許多居民待援。

目前初估，僅教會內部需要安置的弟兄姐妹約達 3-4000 人，其中 90% 為苗族，除政府設立的安置點外，大多弟兄姐妹不是暫居路邊，就是在村上提供的空地上，搭設簡易蓬架。

目前待安置的居民需要：藥品（感冒藥）、帳篷、衣物、食物、米、油、麵包。

少數居民仍無法取得飲用水，或是煮熟食的工具，暫時以烤土豆為食，將盡速與當地同工先行處理。

災區所有需要的物資在昭通都可以購買得到，弟兄姐妹每天自昭通購買物資送進災區，唯山區受困的居民，無法下山取得，物資亦無法送達；帳篷自昆明購買出貨至昭通盡需一天時間，但運送至山區需要的地區是一大難題。

預計明天早上 8 點出發至災區。昭通至彝良的道路基本暢通，有一些小的道路塌方。全程 60 公里。

明日與另外一位弟兄去幾個點開車及徒步勘察，發放物資，介紹同工帶我們去縣城看看，於明晚安排時間 討論後天行程。

# 雲南彝良地震賑災 9.13 日程

7:00 早禱

7:30 早餐

9:15 與昭通出發至彝良（同王弟兄發放物資）



10:19 於省道銅礦 1 公里處發放第一批物資，在省道往山裡 2 公里的大苗寨及包包苗寨，住戶有 140 多戶。



10:32 與松林發放第 2 批物資，發放範圍是洛澤河大寨村，大概有 36 戶，大寨村已被政府安置到田良社。也從當地的村民口中得到在 9.13 日凌晨 5 點鐘時候發生 3 級地震。早上也有餘震。



11:40 至福丘村發放第三組物資，發放範圍是樹木科(寨名)，當地的村民說此村房屋幾乎全部倒塌，100 戶的居民都安置在小學裡面，有一間教會倒塌。村民衣物及食物方面基本都還能維持。在沿途馬路邊上有一些小小的落石，和滑坡。



11:48 到達毛坪與彝良的大橋的交匯處等待同工來接我們  
進入關地坪（因為政府交通管制）

12:04 發放第 4 組物資，發放範圍關地坪，有 83 戶 120 人，全部都是教會的弟兄姊妹。關地坪教會設有 2 個分會，一個在安家岩有 20 戶大概兩個小時的路程，一個在大水井 15 戶人家大概一個小時的路程。



12:26 發放第五組物資發放至毛坪村教會培訓班。



13:55 彝良吃中餐。

15:10 至彝良羅炳輝廣場最大的安置點，安置 120 頂帳篷 3 組板房 和當地的居民瞭解 大概每頂帳篷住 3 戶。分別安置的是，毛坪、彝河、洛澤河三個災區點。安置點政府也會配置至免費藥品可以去領，但是都是定量的。在安置點白天也會有學生志願者幫忙服務，大概 50 多個。（中學以上）總體上安置點災民的狀況都還不錯。



當地的學生志願者

16:00 至第二個安置點彝良縣人民醫院。

16:40 去到當地的同工家去瞭解情況，

18:50 在當地的同工家吃飯。

20:00 彝良趕回昭通住宿。

從當地同工侯弟兄得到的彝良教會狀況：

彝良縣總人口為 57 萬人，教會 75 間，信徒兩萬四千多人，分佈在縣境 3 個鎮、12 個鄉。苗族居民多數居住分佈在海拔 2000 米以上，山勢陡峭，地土貧瘠，物產單一，氣候寒冷，苗族在當地社會上是弱勢群體，而基督徒人口又以苗族為主要族群。

彝良是伯格裡牧師建立教會的最後一個縣 建立了 22 個教會，包括醫院學校。

災情狀況：

教會弟兄姊妹遇難的有 10 位，受傷的 26 位，輕傷者均已出院。

教會禮拜堂倒塌（全倒）三個，危房（半倒）26 個，都已經不堪使用。

教會弟兄姐妹在住房及財務受損的情形上，較整體評估為重，主因為教會中的人群都是居住在高海拔的苗寨中，資源較貧瘠，房屋結構不佳，大多為土胚房或自行搭建的蓬房。

據侯弟兄表示，災區居民的安置和未來的重建，政府一定會給予適當的安排和協助，但由於當地居民的經濟水準極為不佳，在重建期將會有許多居民陷入一定的生活困境，期盼各地教會弟兄姐妹能看見需要，給予必要的支持和援助。

此外，政府重建項目中，以居民安置的房舍為主，但在地震中震毀的教堂，勢必無法重建恢復，並盼各地弟兄姐妹一同紀念。

目前教會僅有 3-4 位可以一起的做探訪工作的同工。但是沒有資源及財務上的支持。

需要：

由於片區面積廣大，交通費用和探訪的支持缺乏。

地方上的資料和資訊需要傳遞出去，對外也需要聯絡的視窗，但同工文化水準較低，無法承擔。

明日預定工作：

已聯繫洛澤河鎮一名當地的教會同工，嘗試進入管制區域，深入瞭解當地災情，但由於毛坪通往洛澤河鎮的道路，落石和坍塌不斷，已有多輛解放軍車輛被落石砸損，也有多人受傷，故明日行程仍有許多不確定的因素。

# 雲南彝良地震賑災 9.15 日程

7:00 晨禱敬拜

8:15 早餐

9:08 昭通至彝良

今日團隊工作分為兩組——

A 組：文子 & 小靜 主要工作：彝良縣府收集資料，並與其他公益團隊聯結。

B 組：張贏 & 楊亮 主要工作：協作明珠團隊運送物資，並探望當地帳篷小學及教會。

10:30 省道 S201 通往彝良的一段路在 9 月 14 日凌晨 2 點鐘發生了山體塌方，軍方在清理路面障礙，堵車 10 分鐘。



11:15 在洛澤河大酒店門口與協作團隊會合，將物資送至虎丘村安置點。

11:40 將物資上車出發，AB 組分組進行工作。

## A 組至縣政府中心安置點及縣府辦公室

在政府與數個民間應急救援機構接觸，參觀其聯合工作站：壹加壹、華夏基金會、在路上公益群、廣東獅子會、成都 N G O 培育園、愛 100 等，並在其志願者接待中心用餐，瞭解相關訊息。

其間，與壹加壹應急救援中心主任張炳鈞談及該機構在彝良災區的工作要項，其主旨是在於服務志願者，並建立一個聯結眾多公益機構的資訊共用平臺，協調物資、人力、車輛、及災區各資源的調配。

毛坪鄉的中學老師郭勇表示，全縣 22 所學校 5 所高中，在地震中多數校舍受損，部份學校校舍倒塌，目前災區學校立即性的需要是板房教室及上課用的課桌椅。當提及未來中期重建，學校的教學支教及圖書資源等議題，郭老師稱，全縣小學無任何一所學校有圖書室，甚至許多小學在震前，是連課桌椅都沒有的；部份初中以上學校，校內設有圖書室，但圖書資源缺乏，甚至僅為上層單位檢查而設立。

據縣內統計，目前安置點對板房的需求約為 22 萬平米，而目前民間組織中，僅廣東獅子會有參與板房的捐助，壹基金捐助了部份山區學校的板房，需求缺口極大。

下午，到紅十字會藍天救援隊拜訪，瞭解重災區救援情況及物資發放情況，負責人張勇（遠山）表示，目前救援工作已

結束，在做物資的運輸和分發工作，預計 1 個禮拜後會撤離，目前洛澤河鎮的龍安小學現缺 6 頂帳篷，其他三所小學缺少支教老師。

一些救災團隊一致認為：其實這次的地震意義扶貧更甚於救災，因為彝良地區本來就是一個偏遠貧困的縣城，更別說那些偏遠的山區苗寨！



## B 組：到洛澤河鎮虎丘村

到虎丘村政府安置點運送一批週一複課所需的物資，虎丘村已設有一個帳篷小學，現已有五頂帳篷，預計設置六頂，1-6年級各一頂，目前已招收一百多個學生，老師的部份，只有兩位深圳的志願者該帳篷小學支教，師資匱乏。



隨後訪視了安置點，瞭解安置點物資及安置狀況，該安置點安置了約 1000 人，近 100 頂帳篷，主要安置道路兩旁兩個寨子的村民，銅廠及大寨，其主要居民為漢族，並非苗族。



16:16 回昭通

17:10 省道 S201 官方在清理路障堵車 20 分鐘。

18:40 回到昭通。

# 雲南彝良地震賑災 9.18 日程

7:15 早禱

8:00 昭通出發至官地坪

9:20 往官地坪路上，由當地的梁斌弟兄帶路

9:58 至官地坪，當地的教牧汪老師接待我們

路況：道路都是泥巴路，山上有滑坡車子開到一半被滑坡擋住了，梁弟兄帶我們走路上去。



## 住戶狀況：

汪教牧述說：全村 83 戶人家，房屋有一部分倒塌，其餘的都裂縫成為危房，地震之後政府發給村上 30 頂帳篷，每個人 1 斤 7 兩大米，泡面及礦泉水。

山上幾乎沒有什麼平地，如果蓋板房，寨子旁有一片玉米田，大約有 200 個平方，也許是唯一可以蓋板房的地方。汪教牧聽說房屋完全倒塌的村民，每戶將會補助 3 萬元。



### 水電問題：

當地的水是用鋼管從三公里外的彝河接下來的，是幾年前當地煤礦公司接上來的。地震的時候被滾下來的大石頭砸斷了，現在喝水要去山上背水。其他洗滌衣物，牲畜吃的就是用房頂上接下的雨水。關於水源大概得等到彝河的公路修通以後才會修復。電力在地震後 4 天，洛澤河鎮的供電所就通知各村各寨自己自己搭明線，目前電力無虞。



### 經濟狀況：

由於地處河谷，而且也已經退耕還林 10 年了，可開發的土地較少，但是退耕還林的補助已有 6 年沒有發放了。一年一收

的作物玉米，平均每家每年最多只能產 1000 多斤。雖然煤礦產業豐富（當地的煤礦已有 100 多年了），但煤炭公司大都是外地的老闆在做。且煤炭也很貴，當地的也買不起。一些年輕人就會到外面打工，人口外流問題也大。

### 教會狀況：

信徒有 83 戶，平時聚會有 100 多人。春節時會有 200 多人，官地坪有兩個支會，一個是安家崖，一個是大水井。汪教牧說教會的物資也很及時，地震之後 2-3 天就到了，之後也不斷的有教會的弟兄姐妹來探訪，所以當地的村民很感動，包括不信的。（目前此村很少有外界團體單位進入，所以資源關懷等都較少）



### 居民難處：

玉米的收割和存放（玉米已經成熟了，但是不知道收在哪，玉米收回來就得炕幹，因為是雨季玉米就會長芽，但已沒有炕房）。

飲水的問題（關於水源大概得等到彝河的公路修通以後才會接過來，但是公路修通不知道到什麼時候了。）



### 13:17 廬茅寨

由於地處馬路邊上，政府安置的都很好，物資也不缺，水電也都通。生活水源都沒問題。

房屋倒塌狀況：房屋基本上沒有倒塌的，只是開裂。但是附近的大苗寨倒了 18 家，小苗寨倒了 3 家



廬茅寨住戶：40 戶其中 26 戶是基督徒



14:03 至三塘地

住戶教會基本狀況都還好，房子只是有小小的開裂。



14:20 回昭通

待續...



# 三股合成 的繩子

— 屏山堂謝美群

自從 1994 仍便已經參加新界神召會的差傳事工了。轉瞬間便已踏入了十七個年頭，如果說「人生還有幾多個十年」的話，我……起碼過了一個十年以上。但是仍否有另一個十年呢？我不知道！只有天父上帝明白。當然，沒有祂的允許，我決不擅離職守。

這些年間，一共去了很多地方，包括白坭、赤坭、英德、蘆苞、西南、三水、清遠、大灣、雞蓬、白灣、滄光、沙口、工村、雲嶺、英紅、廣寧、樂昌、中和、大洞、翁源及橫石水等。我唯一沒有參與的地點便只有陽山了。為何差傳委員會會選擇這些地點去服侍呢？原因很簡單，因為部份地區便是教會創辦人李希望教士及潘慈惠牧師生前在國內留下佳美腳蹤的地方！由她們開始，我們便發展了差傳事工。當然，部份地方已經不去探訪了！為何不去？原因只有三個：（1）該區教會不論在靈命及資源上均足以自立，這是最想見到的；（2）教會腐敗導致信徒減少及失落空，這是最感心痛的及（3）我們教會因資源缺乏而沒法支援內地教會。我們真是缺乏資源嗎？如果是的話又是甚麼原因造成？這方面…我想我也要向神悔改！

我們雖然不定時探訪內地教會，間中亦有安排訓練給他們，希望他們可以在信仰上扎根，成為教會的中堅份子。可惜，門訓這方面我們確有不足的地方。真是應驗了聖經裡的一句話，就是「莊稼多，但作工的工人太少。」今年七月，我們探訪沙口教會時，有一位曾是教會義工的姊妹因家翁及丈夫壓力

下而沒有返教會兩年多，他們要求她為祖先燒香，期間她開始接觸一些民間宗教，漸漸離開 神。感恩的是，因著教會姊姊的關心，她也願意重新去倚靠 神，希望我們為她的信心禱告。根據不穩！這真是一個活生生的例子。另外，當探訪一位在政府機關工作的女子時，她因著工作關係不能去教會，便對我們說沒有辦法信主，難道能夠去到教會的才可以信主嗎？能夠返教會是否真是代表是信耶穌！於是我們便鼓勵她，向她傳福音，感謝主！她願意信主，我為她作決志祈禱並求 神為她開門，讓她可以有教會生活。內地的福音需要很大，在一片「反國內同胞侵略」聲中，你聽到 神給你的另一個聲音嗎？

新界神召會雖不是一間很俱規模的大教會，但它流著一些很值得我們珍惜的傳統，就是一直都關注國內的福音事工，希望這一個傳統不要在我們的一代消失，或者是被淡化，只要我們各個堂會互相合作，順服 神的引導為福音工作努力，相信神必保守我們為祂所作的工，整如聖經所說的「三股合成的繩子是不易折斷的」。

# 2012年7月沙口 差傳後記

— 屏山堂李秀慧



本年7月，是我信主後第二次到沙口差傳。

對上一次到沙口，應該是四年前的事了。回想當年是我第一次參加差傳，記憶仍然深刻，忘不了沙口弟兄姊妹對主耶穌那份單純全然的信靠，熱切渴求的心及祈禱的火；加上在途中，新界神召會三堂弟兄姊妹的互相關懷、照應及分享，令當年剛於3月份才接受浸禮的我，深深感受到主的愛及那份真實。

今次再到沙口，能與屏山堂天信組大部份組員一同出發，確是一件美事。當天原本預計大約下午2時可以到達沙口聚會點，來得及參加他們星期六下午崇拜聚會末段，惜最後一段

原只需 15 分鐘行車的路程，因車路太爛，實際用了 45 分鐘才走完，到達沙口教會時，聚會剛完，錯過了聚會，有些兒遺憾。

在我們吃過沙口弟兄姊妹為我們預備的簡單午餐後，就分組進行探訪。每組由一位當地的兄姊帶路，主要是探訪恆常在沙口教會聚會的長者家庭。透過家訪及禱告，感受到主的大愛把我們連結在一起。

第二天早上，吃過早點後，就到農村進行探訪。今次到訪的農村及鄰近幾戶人家，剛巧都是我四年前探望過的。我對該農村的外貌、屋內的陳設及各弟兄姊妹，都有一種說不出的熟識及親切感。雖然，他們認不得我了，我卻清楚記得其中幾位姊妹的容貌，真是主奇妙的安排，好讓我在四年之後再一次有機會服侍這些家庭，彼此分享及祈禱後，一齊享用姊妹們親手為我們燒菜的午飯，真是感恩。

沙口的張傳道也向我們介紹了新堂的建築快將完成，座落於現在聚會點附近，我們一齊徒步都去看過了，是一座大概四層高的建築物，從遠處就看到十字架，預計本年十月底就可以在新堂聚會了，讚美主。

這次沙口差傳給我最大的感受是神的愛把我們召聚在一起，我們懂得去愛，是因為神先愛我們。經上說，神就是愛，讓我們新畀神召會各堂弟兄姊妹攜手同心來擴展神的國，使更多人得著救恩，阿門。



# 短宣感言

— 屏山堂黃堂國

感謝 神，喜樂地可以有機會參加屏山神召會（新界神召會屏山堂）和弟兄姊妹一起去沙口短宣，當日帶著一份戰兢的心，來體驗和學習當地村民信仰需要和彼此關心，也可向蔡太夫婦（蔡家銳夫婦）和資深弟兄學習一些與村民相交的方法（因安排探訪關係，我們是一組的）。

那天我們一組共探訪了數個家庭，其中一個年近八十幾歲姊姊妹婆婆告訴我說：有一次她往返家與教會之間的山路時，天空很快就下一場雨，她就禱告 神說：「求主可以使我快些回家。」 神是聽禱告的，就這樣避過一場雨了。因為婆婆去教會時要超過一小時的山路，同時腳有問題行走得慢，她依然是仰望 神。

這兩天的交往給我看到的，婆婆的單純信靠主，單純地與弟兄姊妹相交，我就想起耶穌說：「讓這小孩到我這裏來，因天國正是這樣的人進來的。」

論到差傳的問題，我知道 神在我命裏確有使命。不單是我，所有信靠跟從主腳踪的人都確實有使命，因聖經說：「所以，你們要去，使萬民作我的門徒。」（馬太二十八：19）（這個你們是我和你的意思。）原來這就是主的心意。作門徒是起點，作師傅是終點（這個終點不是叫我們停下來），因為一生的事奉也是起點，也是終點。因經上說：「我為此奉派作傳道的，作使徒，作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道。」（提前二：7）保羅先作師傅，後幫助信主的門徒作師傅。「保羅說：你們該效法我，像我效法基督一樣。」（林前十一：1）這個你們是指著所有信主的門徒（包括我和你）說的。

耶穌先揀選有心志的，稱他們作門徒（是學生跟老師學習的意思）。後栽培他們成為有屬靈生命質素的稱他們為使徒。「到了天亮，叫他的門徒來，就從他們中間挑選十二個人，稱他們為使徒。」（路六：13）使徒是指有使命，奉神差派的意思。

我們該效法基督。耶穌是栽培門徒作師傅的，因經上說：「我們當效法基督。」

（羅十五：5）但因各人工場不同，環境不同，但心志卻是一樣的。作教導的，作師傅的，雖然屬靈身份地位上是作師傅，但在屬靈生命上師傅只有一個，就是基督。

「只在你們中間存心溫柔，如同母親乳養自己的孩子。我們既是這樣愛你們，不但願意將上帝的福音給你們，連自己的性命也願意給你們。」（帖前二：7-8）

作師傅的，作教導的，就以父母愛兒子的心腸去引導他，亦以兒子愛父母的心相待，這就是作師傅的意義了。

我雖有這盼望，但我甚是軟弱，甚麼都不能作，求你們也為我代禱，或者在基督裏也可趕得上與你們一些深愛主的弟兄，一同追求主的愛！

和你們一起努力的  
主內弟兄  
黃堂國上

## 新界神召會差傳事工委員會

### 二零一一年四月份至二零一二年三月份財政報告

承上年度結存 HK\$ 236,365.81

#### 收入

1) 代收屯門堂兄弟奉獻屯門堂肢體參加CCMN短宣	HK\$	8,200.00
2) 銀行儲蓄存款利息	HK\$	16.68
3) 兄弟退出行程交回保險費	HK\$	50.00
4) 差傳主日奉獻	HK\$	7,767.10
5) 差傳奉獻	HK\$	66,125.00
6) 差傳經常費(堂費1%)	HK\$	22,794.00
<b>合計:</b>	<b>HK\$</b>	<b>104,952.78</b>

#### 支出

1) 差傳聚會宣傳費	HK\$	4,530.00
2) 差傳雙月刊影印及釘裝費	HK\$	1,792.50
3) 差傳行程保險費	HK\$	2,442.20
4) 代支屯門堂兄弟奉獻屯門堂肢體參加CCMN短宣	HK\$	8,200.00
5) 差傳行程津貼	HK\$	30,866.60
6) 差傳樂昌培訓- 教會每天差傳行程津貼(11-13/10交通及膳食費)	HK\$	4,428.00
7) 支助陽山七拱教會傳道人梁儀蓮姑娘生活津貼(1/10/2010-30/9/2011)	HK\$	18,000.00
8) 奉獻樂昌教會傳道人夫婦生活費(4/2010-3/2011及4/2011-3/2012)	HK\$	46,552.30
9) 奉獻樂昌教會傳道人外母手術	HK\$	11,976.00
10) 奉獻橫石水聚會點租金(1/4/2010-31/3/2011)	HK\$	1,755.00
11) 差傳注西寧、玉樹 - 奉獻西寧(愛施)、玉樹平台、好鄰居	HK\$	2,025.00
12) 差傳樂昌培訓- 奉獻3個單位(11-13/10)	HK\$	1,845.00
13) 郵匯手續費	HK\$	80.00
14) 愛心行動團隊住宿	HK\$	540.00
15) 差傳兒童茶點及主日講員、委員、董事午飯半津	HK\$	1,192.20
16) 林美轉差傳特別聚會「5.21」額外清潔工作工資(2小時)	HK\$	60.00
17) 接濟CCMN孟加拉宣教士家庭油費泊車費(\$728.1)及晚膳半津(\$287)	HK\$	1,015.10
18) 差傳主日講員車敬-黃森醫生	HK\$	1,000.00
<b>合計:</b>	<b>HK\$</b>	<b>138,299.90</b>

收支比對 HK\$ 104,952.78 (收入) HK\$ 138,299.90 (支出)

上年度結存	HK\$	236,365.81
本年度不敷	HK\$	(33,347.12)
<b>本年度結存</b>	<b>HK\$</b>	<b>203,018.69</b>
支差傳備用金(存謝玉玲委員)	HK\$	(20,000.00)
<b>本年度庫存</b>	<b>HK\$</b>	<b>183,018.69</b>
儲蓄戶口結餘	HK\$	178,469.50
來注戶口結餘	HK\$	4,549.19
<b>本年度庫存</b>	<b>HK\$</b>	<b>183,018.69</b>

新界神召會差傳事工委員會《中國愛心行動義工協會》專戶  
二零一一年四月份至二零一二年三月份財政報告

<b>承上年度結存</b>			
四川事工	HK\$	337.10	
青海事工	HK\$	2,142.40	HK\$ 2,479.50
<b>收 入</b>			
四川事工			
1) 支持中國愛心行動義工協會四川事工奉獻撥存	HK\$	-	HK\$ -
青海事工			
2) 支持中國愛心行動義工協會青海事工奉獻撥存	HK\$	86,636.50	HK\$ 86,636.50
<b>合計:</b>			<b>HK\$ 86,636.50</b>
<b>支 出</b>			
四川事工			
3) (無)	HK\$	-	HK\$ -
青海事工			
4) 「中國愛心行動」督導裝備及物資	HK\$	8,182.00	
5) 支持玉樹縣愛心施貧困救助中心, 醫療車, 板房及禦寒衣服等	HK\$	38,649.50	
6) 注西寧, 玉樹縣機票 (4 次行程)	HK\$	26,772.30	
7) 致西寧團隊物品	HK\$	210.60	
8) 接濟「中國愛心行動」支出	HK\$	13,653.30	HK\$ 87,467.70
<b>合計:</b>			<b>HK\$ 87,467.70</b>

收支比對 HK\$86,636.50 (收入) HK\$ 87,467.70 (支出)

上年度結存	HK\$	2,479.50
本年度不敷	HK\$	(831.20)
<b>本年度結存</b>	<b>HK\$</b>	<b>1,648.30</b>

來注戶口結餘	HK\$	1,648.30
<b>本年度結存</b>	<b>HK\$</b>	<b>1,648.30</b>

截至31/3/2012《中國愛心行動義工協會》專戶各事工結存 (承上結餘加本年度收入—本年度支出)

<b>四川事工</b>			
	HK\$	337.10	
	HK\$	-	HK\$ 337.10
<b>青海事工</b>			
	HK\$	88,778.90	
	HK\$	87,467.70	HK\$ 1,311.20
			<b>HK\$ 1,648.30</b>

# 神愛在中國

元朗堂謝玉玲

## 從「我」轉向「神」

為自己拓寬視野是加入差傳行列的重要因素，期望在踏出去的學習中，讓自己更成長、更成熟、更能成為合神心意的人。在這四年裡，我曾參與探訪廣東省的教會；到過四川去了解合作伙伴的運作；遠赴青海省玉樹縣視察與其他機構合作的可行性，這些走馬看花的差傳活動點滴，竟在不知不覺間，影響著我對人對事的看法，讓我慢慢看到的焦點，不再是自己能否成為更合神的心意的人，而是看到祂在不同時代、環境、不同的人身上那奇妙的作為呢！

## 福音傳入中國

今年七、八月間我以一種新的角度，重看「神國俠侶」與「宋尚節傳」這兩本書。我拿著中國地圖，仔細的跟宋尚節與趙麥加、何恩證等人走遍神州大地。我留意到在他/她們以前的時期（在 20 世紀初），基督徒的蹤跡已佈滿了中國不同的省份。再看看中國近代的歷史，自馬禮遜於 1807 年來華後，神透過種種不同的國際政治因素，為中國打開福音的門，被差來華宣教的西方宣教士，在這百多年間前仆後繼的湧到中國，神用他/她們獻上給神的血與淚，在中國遍地撒下福音的道種，更孕育出很多很出色的本土福音勇士。當一群本土的福音勇士被孕育出後，西方的宣教士又因中國政局的改變，在 20 世紀的三、四十年代陸續撤出中國。宋尚節博士就是當時其中一位本土福音

勇士的表表者，他在 20 世紀的二、三十年代，那時中國正處於內憂外患，局勢最不穩定的情況下，他把在美國學術上獲得成就扔掉，高舉福音的旌旗，走遍中國的大江南北，以自己的生命為主贏取靈魂，也為中國孕育出新一代的福音勇士。

## **福音向西傳**

當時受宋尚節博士影響的何恩證、趙麥加等人，承接這福音的棒子，與多位西北聖經學院的畢業生從神領受異象——「朝西！把福音由陝西、甘肅、寧夏、青海、新疆傳出去，一直傳向阿富汗、伊朗、伊拉克、阿拉伯等伊斯蘭地區，直到耶路撒冷！」，他們組成以馬可牧師為首的遍傳福音團，把福音向中國邊疆傳去。當時除了遍傳福音團外，還有以張谷泉牧師為首的西北靈工團也領受同樣的異象，這些人於 1946 年先後陸續抵達新疆，把福音散向南疆及北疆等地。可惜把福音向西傳這段用血與淚編織成的歷史，只維持了幾年，自五十年代中國各省禁止所有宗教活動後，他們在新疆所建立的教會，也隨著政局的改變而關閉了。然而，八十年代，政局又有了變化，新疆的教會也像中國其他省份的教會一樣，紛紛被覆建起來，這些曾經靜止下來的生命，就像埋在泥土下的種子般，一遇上生機，又再次發出新的枝葉，朝向西方的耶路撒冷伸展！



中國大西北之新疆的最西面，塔什庫爾干，塔吉克自治縣。  
此乃政府建造給塔縣人民廣場。新疆塔縣離新疆喀什約 7-8 小  
時車程。



何恩證在新疆喀什的農場(小部份)，編者攝於 2012 年 7 月。



(左) 新疆塔什庫爾干大牧場。



(右) 鄧牧師夫婦正與喀什農場主人交談。



塔縣西面緊貼為塔吉克斯坦、阿富汗、巴基斯坦等國，這是「傳福音回耶路撒冷」的重要地土/戰略重鎮。

## 神愛中國

神州傳播協會制作的「彼岸」特輯，一共九集講述有關中國人在國外與基督相遇的感人故事，在最後的一集「告別故土」的最後一節，神向中國人展示一幅感人、壯麗的圖畫。在 2008 年 12 月 7 日下午二時，正是中國早上五時，有三百多位在國外信了主、並獻身成為傳道人的中國學者，迎著凜冽的寒風來到美國西岸太平洋的灘頭，遙望西邊盡頭太平洋彼岸的中國，為中國神州大地迫害流淚禱告，神聽著祂兒女們痛切肺腑的禱告，向他們露出笑臉，在正前方遼闊的海面上，陽光突然衝破烏雲，在神州大地所在的方向，霞光裂天而降，神向他們展示出祂愛中國的笑臉！

## 神在人的國中掌權

「中國人承接傳福音最後一棒，把福音的棒子傳經中國的大西北、經過伊斯蘭教的大本營，直奔向耶路撒冷，使福音的光環繞遍整個地球一圈。」，這樣的領受是否正確我不知道，但「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷，猶太全地，和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」這是主耶穌向門徒發出的命令，至於祂用甚麼人、以何種的方式、透過怎樣的途徑把福音傳到地極，全在祂的主權與設計之中。

從福音傳入中國這二百年的歷史中，祂讓我看見祂是掌管歷史、政局、人心的主，祂按祂自己的定意創造世界，並繼續維持世界的運作來彰顯祂的榮耀！

「萬軍之耶和華起誓說，我怎樣思想，必照樣成就，我怎樣定意，必照樣成立。」(賽 14：24)

編者按：

從個人到歷史，歷史見證應許，應許源於異象，異象帶來挑戰，挑戰等待回應，回應實踏負擔，負擔建構歷史！

## 雲南彝良地震賑災 10. 2-6 日程 (第二梯隊)

曹主任帶領第二批團隊核心同工一行等六人，於 10 月 2 日早上六點由成都出發至雲南彝良災區，約於下午四點多抵達昭通，並與當地傳道王弟兄會面談話，隨後又前往震央所在地——彝良縣城。晚上與當地傳道同工侯弟兄詳談賑災情況，並進一步安排隔天到山區苗寨探訪!!

10 月 3 日八點半集合出發至苗寨，當天一早是雨天，知去苗寨的路況會不盡理想，但我們仍努力克服困難前往山區苗寨！



車上載著一些物資，也帶著一些裝備，前往橋山鄉和平村，路況不是很好，甚至有落石，但這似乎是地震災後雨天會遇見的狀況，嚴重情況則會有山體滑坡。彝良縣城周圍的山區苗寨也是無法避免此情況啊！於是我們遇踏落石山體滑坡路段，是需要邊注意落石邊搬移石塊，然後繼續往前進!!



山區多處的苗寨是無法開車到達，須步行一段路。  
到達山區苗寨後，約再步行一段泥巴路才可到達村寨！



在村寨中，看到房子多為倒塌，也都搭起帳棚；我們一行人進入寨中關心及瞭解山區內居民的災情，也拜訪當地的教會，並參與他們的聚會。



聚會前他們以傳統樂器—手風琴，傳統”歡迎習俗—列隊”接待我們！



聚會後也與當地教會同工談話及瞭解他們的需要及景況，曹主任更是與彝良縣城教會的侯弟兄就災區需要及情況深入探討及瞭解!!



當中也瞭解山區內的苗寨約有三十多間的教會受損，其中有三間全倒；苗寨居民生活非常貧困，一年所得約人民幣一千元；兒童黑戶及受教育問題；婦女大多數仍是傳統又保守，多是說苗語及穿傳統苗族衣服；雖大多數是基督徒，但教會景況荒涼，信徒無法得著造就，教會年輕傳道人需要被建造及鼓勵。彝良地震災情雖不是極為嚴重，但卻震出許多問題，原貧困的地區，更是呈現出當地的需要及被關懷!!

10月4日彝良縣城龍海鄉鎮何村發生山體滑坡，山下小學被掩埋，造成18小學生及一村民遇難，當時我們團隊正好也在彝良，聽到此消息都令人感傷，當時更是有許多小學衣物鞋子都被沖掉，所以我們也緊急連結昭通昆明等地的相關資源，送衣服及鞋子物資至災區!!



苗族已婚婦女的髮式



苗族如今仍是有男尊女卑的傳統觀念，且山區苗寨婦女多是不識字，老一輩的更是只聽懂苗語!!



曹主任與四川同工在苗寨的教會中鼓勵教會的弟兄姊妹，並也給教會一點關懷救助金，透過此地震可使當地教會同工也能去關懷受災的特困家庭！

教會的同工被建造，相信會帶給當地的村上社會型態的改變及經濟能力提升；

期待未來資源及人力投入，可看到當地孩子未來的盼望及教會的更新！！



團隊同工也去趟石門檻，此地方為一百多年前伯格理宣教士付上代價建立第一間教會的所在地，當中他也建了醫院、學校，對於苗族生活當中帶來極大福利，於生活中也蓋游泳池，足球場等設施，甚至還創造了苗族的苗文文字，大大提升苗族的文化及教育，讓我們深受感動及激勵!!



# 讓我們同心建造

## 雲南彝良震災愛心行動

### 壹、緣起

2012年9月7日11時19分，雲南省昭通市彝良縣與貴州省畢節地區威寧彝族回族苗族自治縣交界發生5.7級地震，震源深度14公里；12時16分，彝良縣又發生5.6級地震，震源深度10公里。至2012年9月8日下午2時，地震已經造成了18.3萬戶共計74.4萬人受災，因災死亡的人數80人，795人受傷，房屋倒塌約7000戶，嚴重受損超過23000戶，共計約30000間；災害造成的直接經濟損失為37.04億元。2012年9月11日凌晨，暴雨致彝良災區道路阻斷、城市供水中斷。10月4日，彝良發生“10·4昭通市彝良縣滑坡災害”造成19人死亡，近千人受災。

當我們勘災團隊兩度評估後，看到大部分受災區域為苗族，且當地受20世紀初來自英國的柏格理宣教士的影響甚深，建立超過80間教會。目前教會全倒3間，受損超過30間；多無正式聘任牧師，教會目前聚會型態因話語分享較少，常以詩歌替代，信仰生活薄弱，常年貧困，導致多所缺乏。此次震災，更加突顯原有的教會與社區問題，亟待進一步的整體重建。

相關教會範例

資料來源：彝良政府行政網

地名	人口住戶	經濟收入	房屋倒塌狀況	教會狀況
獻雞村小寨	90 戶 300 多人左右	種植煙葉，玉米等 平均年收入 1000 多人民幣	10%的房屋倒塌 90%的住戶房子裂縫	信徒 200 多人 聚會 60 人 教會有一些開裂
官地坪坪子組	83 戶 200 多人左右	種植玉米、馬鈴薯 平均年收入 1000 多人民幣	大約 50%倒塌 50%開裂	全寨子的都信主 聚會人數 100 人左右 教會的房子裂縫
樹木柯	141 戶 636 人	種植玉米、馬鈴薯 平均年收入不到 1000 人民幣	大約 70%倒塌 30%開裂	40 戶信主聚會 教會倒塌(聚會點是一個姊妹家)
發路村青樹林	101 戶 400 多人口	種植玉米、花椒 平均年收入 1000 人民幣	大約 10%倒塌 90%開裂(採煤率太高導致地基下陷開裂)	100 多人聚會 教會早在還沒地震已倒塌現在弟兄家聚會房子也已開裂
發達村新寨組	44 戶 200 多人口	種植玉米、花椒 平均年收入 1000 多人民幣	大約 100%倒塌開裂	178 人聚會 教會已完全倒塌
盤河鄉放馬壩	100 多戶 苗族 2 個組 漢族 2 個組	種植玉米、馬鈴薯 年收入不到 1000 人民幣	大約 50%倒塌 50%輕微開裂	不詳
龍街鄉鋁元村拖姑梅寨	100 多戶 400 多人 口	種植玉米、馬鈴薯、煙葉	大約 10%的房子輕微開裂受損	不詳
龍街鄉鋁元村小寨	40 多戶	種植玉米馬鈴薯等	大約 10%的房子輕微的開裂	30 幾戶信主 教會開裂成為危房

## 貳、 目的

此次震災，讓我們看到原有的興旺教會，歷經許多景況而荒涼，教牧人員亟待更新，信徒生活需要全面地恢復；加上原有的經濟與社會問題的衝擊，衍生幼兒保育、親職教育、衛生保健、特困家庭關顧、教會重建等議題。

今與當地教會取得聯繫，將以教會為主軸進行村寨的關顧與救助，透過相關人員的能力建設，培育一批具備關懷與輔導職能的工人進入村寨，成為活在他們當中，一起面對苦難的支持者，並讓憂傷痛苦的心靈，找到平安的供應泉源。

## 參、 服務規劃

我們將透過實際的在地性長期服務，以彝良縣為主軸擴及各相關災區，配合當地有意願配搭之教會，進行教會硬體重建補助與村寨內的社區環境重建服務、特困家庭慰助與心靈重建等服事，同時訓練與協導當地以工代賑人員，持續關懷需要幫助之鄉親。

邀請支持的教會團體，進行教會重建的認領，透過災後重建的支持，深入瞭解重建的核心議題，建立長久陪同成長的夥伴關係。

## 肆、 執行時程

預計自 2012 年 11 月起以兩年的時間，在彝良縣城設立災後重建服務中心，幫助受災教會成立關懷小組，透過以工代賑形式，興起當地教會關懷村寨中需要幫助的受災居民與特困群體。

連結各支援教會團體，共同會勘受災地區教會困境，針對地區性議題(如:教牧培訓、幼兒教育、成人識字等…)，進行資源整合，提出適切方案，改善當前問題。

## 伍、 經費預算

每一有意願進行關懷服事的災區教會，重建需求包括三大部分：

### 一、 教堂重建補助：50,000 元人民幣

教會受災程度與修復規模不同，今以協力重建與補助方式，支援每一教會 50,000 元人民幣，作為教堂重建補助款。

### 二、 事工執行費：144,000 元人民幣

依建置時程與人員的招募規劃預算：

項目	數量	經費	附注
人事費	1500×2 人×12 個月×2 年	72,000	生活補貼、保險、年節賀禮
行政費	1000 × 12 個月×2 年	24,000	村寨服務、交通、辦公等費用
後勤運作費	2000 × 12 個月×2 年	48,000	整體支持、訓練及後勤運作費用分攤
	二年，小計	144,000	

### 三、村寨活動與弱勢家庭關懷經費：48,000 元人民幣

項目	數量	經費	附注
弱勢家庭關顧	100×10 戶×12 個月×2 年	24,000	支持教會所在村寨之關懷行動
村寨活動協辦	3000 × 4 次×2 年	24,000	根據當地需求舉辦社區活動
	二年，小計	48,000	

在兩年中，每一受災的服務教會整體運用需求為：

時程	教會硬體重建補助	事工執行費	村寨活動與弱勢家庭關懷經費	經費需求
第一年	50,000	72,000	24,000	146,000
第二年		72,000	24,000	96,000
小計	50,000	144,000	48,000	242,000

**總經費共需 242,000 元人民幣**

## 陸、 預期效益

透過輔導與關懷，深入服務對象核心信念，進而探討生命議題。2 位當地工作人員持續在地性關懷工作，將落實由教會進行的村寨心靈重建服務。

整體計畫將以彝良縣為主軸擴及其他災區鄉鎮，將提供村寨的實際服務，並深入瞭解災區真實需求，進行深度關懷的方案規劃；同時透過專業師資，以督導與培訓角度，建立個案與社區工作實務，協助工作人員社工專業之養成，成為具備專業思維的社區服務專員。

合作之團隊，可派遣短期服務團隊前往據點服務，鼓勵外展事工與服務事工更多對話。同時透過連結與地區的持續深耕，將引動其他教會的學習與參考，進而從彝良縣推廣至雲貴等彝苗族群。

## 柒、 後續跟進

透過關心受助者家庭，將更瞭解村寨中之共同問題，進而開發不同群體服務事工（如：兒童黑戶問題、青少年就學、婦女親職成長、家暴議題、弱勢家庭關顧、技職訓練等）。

由愛心行動連結全國在地的關懷組織所推薦，來自全國合適工作人員給予訓練後，輔以社區組織工作與重災救助理念，成為中國救助先遣團隊成員，預備成為大陸後續重大災難核心服務人員。

## 捌、 教會與機構參與方式

此一工程需要各方協力一同完成，教會與機構可以參與方式，有如建議：

- 一、 支持教會重建：每一有意願進行關懷村寨的教會支援 242,000 元人民幣，包括教堂重建補助、事工執行費與村寨關懷與弱勢族群關顧經費等。
- 二、 差派工人：我們需要對彝苗族群有負擔的同工，一起同工同行。透過持續培訓與學習，成為此地後續發展的駐地同工。

- 三、 差派短期服務隊：教會可安排義工群體，於假期進駐相關村寨，關懷當地需求。
- 四、 專業課程師資協助：邀請各地牧者與專業師資，成為培訓資源，提供第一線同工靈命造就與專業知能協助。

提案人：曹聖和

聯絡方式： [jtsao1919@gmail.com](mailto:jtsao1919@gmail.com)

內地：+86-1390-817-8297 臺灣：+886-929-0929-74

香港：Alex Lau 94014236/53767644

E-mail: [alexllm@hotmail.com](mailto:alexllm@hotmail.com)

# 玉樹災區平台



青海省玉樹州



流動醫療車尾部



2010年4月地震後，「愛心行動」於災區建立的平台及第三梯隊離開前所交托管理的當地合法非營利組織如今仍「健在」。編者攝於2012年10月。

# 結果子在黑夜前...

10月4日

Alex 問 Daisy 女兒希文：「我剛到了西安，等一回再上機去西寧。妳一切順利嗎？元朗堂有很多人很傷心，而妳媽早前才在台上分享見證，又有短片，大家都好開心好欣賞。願主的平安充滿妳家！（這七天不能用 Whatsapp 了） Alex」

希文：「順利，剛才跟 Ben 通過電話。晚一點我們會去拿火葬紙，明天應該可以 book 爐和場地了。」

10月5日

Alex：「平安！妳 Book 了那個大堂做安息禮？容納幾多人及純租地方的價錢？以每小時計嗎？我正在西寧機場準備去早年前大地震的玉樹。當災難發生後，我們團隊便進到當地工作，都是些社會關懷等課題，正如我們在四川汶川大地震一樣，災難後續的工作是長遠的。願妳一家平安喜樂！ Alex」

希文：「book 了 xx 殯儀館孝思堂，容納 200 人左右，10月26日晚上安息禮拜。錢方面不用擔心。」

10月6日

Alex：「Good！那麼火葬禮？因我們元朗堂都會負責的。另外有冇別的單位想協辦？聽黃天安牧師說像是有些單位想協辦。」

希文：「火葬禮是 10月27日早上，暫定葵涌火葬場。今天會去 book，然後 confirm。我媽媽近來常常去聖馬提亞堂，我也請了他們協辦，這些我也有跟黃天安牧師，陳一華牧師，Ben 談過。聖馬提亞堂的吳牧師也很樂意幫忙。」

Alex:「好的。安息禮的主禮及慰勉兩部分,是由元朗堂負責的。其它如禱告、讀經、獻詩、司琴、祝福等,可由其它協辦單位負責,述史當然由家屬負責。另,火葬禮可全交給吳牧師等負責,我們出席便可。我已跟 Ben 說了,也讓妳知道。願一切順利,多人因此蒙福,學會更珍惜眼前人,在黑夜來臨之先,能先求主國和義,成為能結果子的枝子。Alex」

希文:「謝謝 Alex!!」

代禱事項:

願中國成為一個能不住地差出更多宣教士的中國。

阿們。

